

CA 5292 / CA 5293, ASYC IV

Multimetri grafici, a colori 100.000 punti

Vi ringraziamo della vostra fiducia nella qualità dei nostri prodotti.

Attenzione: per la vostra incolumità e la protezione dei beni, leggete attentamente la scheda di sicurezza allegata al vostro strumento.

Questo multimetro è conforme alla norma di sicurezza EN 61010-2-033 CAT IV 600 V – CAT III 1000 V, doppio isolamento, relativa agli strumenti di misure elettroniche. La sua ermeticità è IP67 (norma IEC 60529). Tuttavia, in caso d'immersione, pensate ad asciugare bene lo strumento, soprattutto la sua morsettieria prima di utilizzarlo di nuovo.

Questo strumento è stato progettato per un utilizzo all'interno:

- in un ambiente con grado d'inquinamento 2,
- ad un'altitudine inferiore a 2000 metri,
- ad una temperatura compresa fra 0°C e 40°C,
- con un'umidità relativa < 80 % fino a 35°C.

Lo strumento è utilizzabile per misure su circuiti:

- Categoria di misura III per tensioni che non superano mai 1000 V (AC o DC) rispetto alla terra.
- Categoria di misura IV per tensioni che non superano mai 600 V (AC o DC) rispetto alla terra.

Per la vostra sicurezza, utilizzate solo i cavi forniti con il multimetro e conformi alla norma EN 61010-031.

Prima di qualsiasi utilizzo, accertatevi che siano in perfette condizioni.

Quando lo strumento è collegato ai circuiti di misura, non toccate mai un morsetto non utilizzato.

Utilizzate solo gli accessori appropriati forniti con lo strumento o omologati dal costruttore.

FRANCE
Chauvin Arnoux
 12-16 rue Sarah Bernhardt 92600
 Asnières-sur-Seine
 Tél : +33 1 44 85 44 85
info@chauvin-arnoux.com
www.chauvin-arnoux.com

X04857B04_Ed1_01/2026



	CA 5292	CA 5293
Visualizzazione	Grafico a colori (70x52)	
Alimentazione	4 pile R6 (formato AA) o 4 accumulatori Ni-Mh 1.5 V	
Punti	100.000	
Comunicazione	IR/USB	

FUSIBILE E PILE O BATTERIA

Fusibile: 11 A: 10x38 – 1000 V
 F – potere di interruzione: >18 kA
 4 pile: 1,5 V AA LR6 o batterie 1,2 V Ni MH LSD



MORSETTIERA

3 connettori banana 4 mm e una presa ottica per la comunicazione USB



VISUALIZZAZIONE DEL RACCORDO SULLO SCHERMO



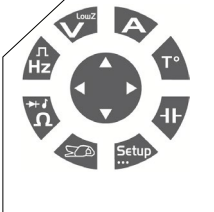
TENSIONE: VAC, VDC, VAC+DC

- Attivate "V", e premete F1, F2, F3, F4 per scegliere l'accoppiamento:
 - AC,
 - DC,
 - AC+DC o
 - VLowZ.

Configurazione **SETUP** → **MISURA** per impostare i parametri: filtri, impedenza, riferimento...

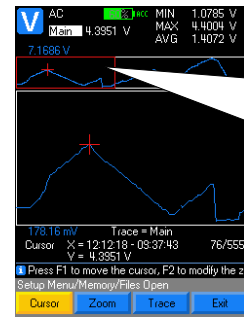


- Modo grafico (di default), ma selezionate **Meas** per un'altra visualizzazione
 - **GRAPH** cronologia grafica delle misure
 - **REL** misura relativa
 - **SURV** per MIN/MAX/AVG orodadata
 - **SPEC** per ottenere le specifiche tecniche
 - **MEAS+** per scegliere una funzione secondaria
 - **WFORM** forma del segnale



- Selezionate **Mem...** per registrare o fermare una sequenza fino a 30.000 misure secondo modello)
 Consultazione dei dati mediante una pressione lunga su **Mem...**

VISUALIZZAZIONE GRAFICA IN VAC+DC DI Mem...



Delimitazione della zona ingrandita Utilizzate F1/F2/F3 per selezionare l'oggetto da modificare (Cursore, Zoom o Traccia) e le frecce per cambiarne il valore.

FREQUENZA: Hz

- Attivate Hz



- Selezionate la portata di frequenza **Range ± e** <200 kHz o >200 kHz mediante i tasti

- Selezionate **Meas...**, poi
 - **REL** misura relativa
 - **SURV** per MIN/MAX/AVG orodadata
 - **SPEC** per ottenere le specifiche tecniche.
 - **MEAS+** per scegliere una funzione secondaria fra: MATCH, DCY, PER, PW+/-, CNT+/-

RESISTENZA: Ω, DIODO, CONTINUITÀ



- Attivate **Ω**, mediante una pressione. Una pressione su:
 - F2 dà accesso a (continuità)
 - F3 al calibro 100 Ohm
 - F4 scelta di diodi (test diodo 4 V o 26 V) o pressioni successive
- Scegliete **Meas...**, poi
 - **REL** misura relativa
 - **SURV** per MIN/MAX/AVG orodadata
 - **SPEC** per ottenere le specifiche tecniche.
 - **MEAS+** per la funzione secondaria **MATH**

CAPACITÀ: -F-



RUN appare quando la misura è in corso e **OL** appare se il valore è > alla portata o corto circuito.

- Attivate **-F-**, mediante una pressione su questo tasto. Una pressione su:
 - F1 dà accesso a **Range+**
 - F2 dà accesso a **Range-**
- Selezionate la portata mediante i tasti
- Selezionate **Meas...**, poi:
 - **REL** misura relativa
 - **SURV** per MIN/MAX/AVG orodadata
 - **SPEC** per ottenere le specifiche tecniche.

TEMPERATURA

°C, °F, K in TL/TJ o Pt100/Pt1000



Visualizzazione in modo relativo REL:

REL

Riferimento
Δ Scarto
Δ% scarto in %
Una pressione lunga su Meas..., permette di reinizializzare il riferimento.

Attivate T°

- 1ª pressione su F1/F2/F3 → °C, °F, K
- 2ª pressione → Pt100, Pt1000
- 3ª pressione → TC J o TC K

Visualizzazione grafica in° C mediante Pt 1000:



Pt100
Pt1000
TC J
TC K

CORRENTE IN DIRETTA: A

Ingresso COM Ingresso A

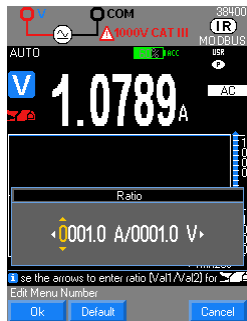


1. Attivate A, poi premete F1, F2, F3 per scegliere l'accoppiamento:
 - AC,
 - DC o
 - AC+DC
2. Selezionate SETUP → MISURA per impostare i parametri: filtri, impedenza, riferimento...



Menu SETUP

CORRENTE MEDIANTE PINZA



1. Attivate la funzione "pinza".
2. Selezionate l'accoppiamento, poi 2a pressione sul menu di configurazione: MISURA o tipo d'ingresso V o A.
3. Digitate il rapporto della pinza 0001.0 A/0001.0 V di default, mediante i tasti
4. Scegliete l'unità, A di default.

MODI SECONDARI ACCESSIBILI MEDIANTE MEAS...

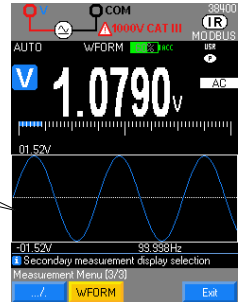


Attivate o disattivate il modo selezionato premendo il tasto MEAS... poi F1/F2/F3/F4.

- **GRAPH:** visualizzazione in modo grafico
- **REL:** modo relativo (REF, Δ, Δ%)
- **SURV:** modo monitoraggio (MIN, MAX, AVG)
- **SPEC:** specifiche (SMIN, SMAX, %, digit)
- **MEAS+:** per le funzioni secondarie
- **WFORM:** per visualizzare la forma d'onda

Selezionate la forma d'onda in V o A.

Il modo **Waveform** è disponibile solo in AC, per frequenze comprese fra 10 e 600Hz. Permette di visualizzare le forme d'onde e visualizza MIN e MAX.



MENU SETUP:

Il menu SETUP configura i parametri mediante impostazioni principali, sotto 3 livelli:

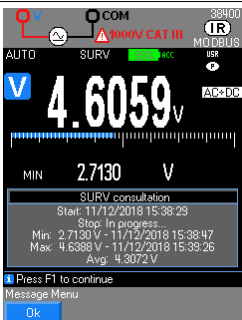
1. **Configurazione generale**
 - **Util:** illuminazione, standby, bip, lingua, orologio
 - **Com.:** tipo IR, Protocollo SCPI o MODBUS
 - **Energia:** tipo pila o batteria, capacità della batteria
2. **Configurazione della misura**
 - **Misura:** filtro On o Off, impedenza, riferimento, dBm e W
 - **Pinza:** misura V o A, rapporto, unità
 - **Math:** misura, coefficiente A e B, unità
3. **Configurazione e personalizzazione MTX**
 - **Memoria:** file, numero di registrazioni, frequenza
 - **Config:** fabbrica, avvio utente o basic
 - **A proposito di...:** modello, n° di serie, versione soft

MODO MONITORAGGIO: MEAS/SURV



Attivate o avviate, disattivate o fermate il modo monitoraggio SURV mediante una pressione su F1/F2

Una pressione di F3 sotto SURV apre una finestra di consultazione delle registrazioni CONSULT:



FUNZIONE MATH

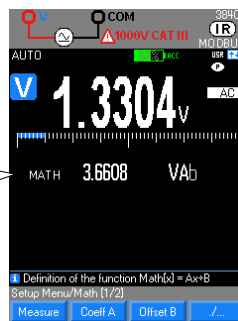
Funzione Ax + B configurabile per ottenere la lettura diretta della grandezza d'origine.

1. Aprite "Menu" mediante il tasto SETUP, poi MATH.
2. Selezionate la funzione V, A, Ω o Hz mediante i tasti F1, F2, F3, F4.
3. Selezionare e digitare i coefficienti A e B.
4. Scegliete l'unità.

Parametri da impostare:



Funzioni MATH, richiamo sotto la funzione secondaria V Meas.../MEAS+:



Risultato della funzione MATH in funzione secondaria e grandezza principale visualizzata

MODO MEMORIA: Mem...

1. Configurazione mediante il menu SETUP o pressione lunga su Mem:

2. Selezionate e modificate i parametri:
 - **File:** lista dei file in memoria secondo la data e l'ora numero di registrazioni → max. 10.000 o 30.000 pts secondo il modello.
 - **Freq.:** frequenza di registrazione in h, min, s, ms



Attivate/disattivate il modo di registrazione automatica MEM mediante una pressione breve: 10 o 30 sequenze max secondo il modello.

Una pressione lunga su Mem... apre il menu di consultazione delle registrazioni File → F1:

1. Visualizzate e aprite la lista mediante il tasto mediante F1.
2. Selezionate una mediante i tasti
3. Convalidatela per visualizzarla mediante il tasto F1, poi Aprire.
4. **Sopprimere** una sequenza o **Sopprimere tutte** le sequenze della memoria.

Incremento del numero di misure dopo l'avvio della sequenza.

